

Az Európai Unió Hivatalos Lapja

L 195

49. évfolyam

2006. július 15.

Magyar nyelvű kiadás

Jogszabályok

Tartalom	I	<i>Kötelezően közzéteendő jogi aktusok</i>	
	★	A Tanács 1086/2006/EK rendelete (2006. július 11.) az euro és az eurót bevezető tagállamok pénznemei közötti átváltási árfolyamokról szóló 2866/98/EK rendelet módosításáról	1
		A Bizottság 1087/2006/EK rendelete (2006. július 14.) az egyes gyümölcs- és zöldségfélék belépési árának meghatározására szolgáló behozatali átalányértékek megállapításáról	2
	★	A Bizottság 1088/2006/EK rendelete (2006. július 14.) a lengyel intervenció hivatal birtokában lévő kukoricának a közösségi piacon történő viszonteladására vonatkozó folyamatos pályázati felhívás tárgyát képező mennyiség tekintetében az 1164/2005/EK rendelet módosításáról	4
		A Bizottság 1089/2006/EK rendelete (2006. július 14.) az 1493/1999/EK tanácsi rendelet 30. cikkében előírt krízislepárlásnak egyes spanyolországi borokra vonatkozóan történő megindításáról	5
		A Bizottság 1090/2006/EK rendelete (2006. július 14.) az 1493/1999/EK tanácsi rendelet 30. cikkében előírt krízislepárlásnak egyes görögországi borokra vonatkozóan történő megindításáról	7
	★	A Bizottság 1091/2006/EK rendelete (2006. július 13.) az Egyesült Királyság és Dánia kivételével a tagállamok lobogója alatt a IIa. (közösségi vizek), IIIa. és IV. (közösségi vizek) ICES-övezetben közlekedő hajóknak a homoki angolnára vonatkozó halászati tilalmáról	9
		A Bizottság 1092/2006/EK rendelete (2006. július 14.) az 1898/2005/EK rendelettel megnyitott folyamatos pályázati eljárás keretében lefolytatott 13. egyedi pályázati eljárás tekintetében a vaj minimális értékesítési árának megállapításáról	11
		A Bizottság 1093/2006/EK rendelete (2006. július 14.) az 1898/2005/EK rendelettel megnyitott folyamatos pályázati eljárás keretében lefolytatott 13. egyedi pályázati eljárás tekintetében a tejszín, a vaj és a vajkoncentrátum közösségi piacon történő értékesítésére vonatkozó maximális támogatás megállapításáról	13
		A Bizottság 1094/2006/EK rendelete (2006. július 14.) a 796/2006/EK rendelettel megnyitott folyamatos pályázati eljárás keretében zajló 3. egyedi pályázati felhívás tekintetében a vaj maximális felvásárlási árának megállapításáról	15

(folytatás a túloldalon)

A Bizottság 1095/2006/EK rendelete (2006. július 14.) az 1898/2005/EK rendelettel megnyitott folyamatos pályázati eljárás keretében lefolytatott 13. egyedi pályázati eljárás tekintetében a vajkoncentrátum maximális támogatásának megállapításáról	16
A Bizottság 1096/2006/EK rendelete (2006. július 14.) a 796/2006/EK rendeletnek azon tagországok jegyzéke tekintetében történő módosításáról, amelyekben a 2006. augusztus 31-ig tartó időszakban megkezdik a vaj pályázati eljárás keretében történő felvásárlását	17
A Bizottság 1097/2006/EK rendelete (2006. július 14.) a vaj minimális értékesítési árának meghatározásáról a 2771/1999/EK rendeletben nevezett folyamatos pályáztatás keretében kiadott 45. egyenkénti pályázati felhívásra	18
A Bizottság 1098/2006/EK rendelete (2006. július 14.) a gabonaágazatban 2006. július 16-tól alkalmazandó behozatali vámok megállapításáról	19

II Jogi aktusok, amelyek közzététele nem kötelező

Tanács

2006/493/EK:

- ★ A Tanács határozata (2006. június 19.) a 2007. január 1-je és 2013. december 31-e közötti időszakra vonatkozó közösségi vidékfejlesztési támogatás összege, annak éves bontása, valamint a konvergencia-célkitűzés alapján jogosult régiókban összpontosítandó legkisebb összeg meghatározásáról

22

2006/494/EK, Euratom:

- ★ A Tanács határozata (2006. július 4.) az Európai Gazdasági és Szociális Bizottság finn tagjának kinevezéséről

24

2006/495/EK:

- ★ A Tanács határozata (2006. július 11.) az EK-Szerződés 122. cikkének (2) bekezdésének megfelelően a közös valuta 2007. január 1-jén Szlovénia által történő bevezetéséről

25

I

(Kötelezően közzéteendő jogi aktusok)

A TANÁCS 1086/2006/EK RENDELETE**(2006. július 11.)****az euro és az eurót bevezető tagállamok pénznemei közötti átváltási árfolyamokról szóló
2866/98/EK rendelet módosításáról**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre és különösen annak 123. cikke (5) bekezdésére,

tekintettel a Bizottság javaslatára,

tekintettel az Európai Központi Bank véleményére ⁽¹⁾,

mivel:

(1) Az euro és az eurót bevezető tagállamok pénznemei közötti átváltási árfolyamokról szóló 2866/98/EK rendelet ⁽²⁾ 1999. január 1-jei hatállyal megállapítja az átváltási árfolyamokat.

(2) A 2003. évi csatlakozási okmány 4. cikkének megfelelően Szlovénia a Szerződés 122. cikke szerinti eltérésben részesülő tagállam.

(3) Az EK-Szerződés 122. cikkének (2) bekezdése szerinti, a közös valuta Szlovénia általi, 2007. január 1-jén történő elfogadásáról szóló 2006. július 11-i 2006/495/EK tanácsi határozat ⁽³⁾ szerint Szlovénia teljesíti a közös valuta bevezetéséhez szükséges feltételeket, és 2007.

január 1-jei hatállyal megszűnik a Szlovéniára vonatkozó eltérés.

(4) Az euro szlovéniai bevezetéséhez meg kell állapítani az euro és a tolar közötti átváltási árfolyamot. A megállapított árfolyam szerint 239,640 szlovén tolar ér 1 eurót, ami megegyezik a tolarnek az árfolyam-mechanizmus (ERM II) szerinti jelenlegi középárfolyamával.

(5) Ezért a 2866/98/EK rendeletet ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A 2866/98/EK rendelet 1. cikkében szereplő átváltási árfolyamok listája a következő sorral egészül ki a portugál escudóra és a finn márkára vonatkozó bejegyzések között:

„= 239,640 szlovén tolar”.

2. cikk

Ez a rendelet 2007. január 1-jén lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2006. július 11-én.

a Tanács részéről

az elnök

E. HEINÄLUOMA

⁽¹⁾ 2006. július 6-i vélemény (a Hivatalos Lapban még nem tették közzé).

⁽²⁾ HL L 359., 1998.12.31., 1. o. Az 1478/2000/EK rendelettel (HL L 167., 2000.7.7., 1. o.) módosított rendelet.

⁽³⁾ A Hivatalos lap 25-ik oldalán található.

A BIZOTTSÁG 1087/2006/EK RENDELETE**(2006. július 14.)****az egyes gyümölcs- és zöldségfélék belépési árának meghatározására szolgáló behozatali átalányértékek megállapításáról**

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a gyümölcs és zöldség behozatalára vonatkozó intézkedések alkalmazása részletes szabályainak megállapításáról szóló, 1994. december 21-i 3223/94/EK ⁽¹⁾ bizottsági rendeletre és különösen annak 4. cikke (1) bekezdésére,

mivel:

- (1) Az Uruguayi Forduló többoldalú kereskedelmi tárgyalásai eredményeinek megfelelően a 3223/94/EK rendelet a mellékletében szereplő termékek és időszakok tekintetében meghatározza azon szempontokat, amelyek alapján a Bizottság rögzíti a harmadik országokból történő behozatalra vonatkozó átalányértékeket.

- (2) A fenti szempontokat figyelembe véve, a behozatali átalányértékeket az e rendelet mellékletében szereplő szinteken kell meghatározni,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A 3223/94/EK rendelet 4. cikkében említett behozatali átalányértékeket a mellékletben található táblázat határozza meg.

2. cikk

Ez a rendelet 2006. július 15-én lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2006. július 14-én.

a Bizottság részéről
Jean-Luc DEMARTY
mezőgazdasági és vidékfejlesztési főigazgató

⁽¹⁾ HL L 337., 1994.12.24., 66. o. A legutóbb a 386/2005/EK rendelettel (HL L 62., 2005.3.9., 3. o.) módosított rendelet.

MELLÉKLET

az egyes gyümölcs- és zöldségfélék belépési árának meghatározására szolgáló behozatali átalányértékek megállapításáról szóló, 2006. július 14-i bizottsági rendelethez

(EUR/100 kg)		
KN-kód	Országkód ⁽¹⁾	Behozatali átalányérték
0702 00 00	052	93,3
	096	77,4
	999	85,4
0707 00 05	052	90,4
	999	90,4
0709 90 70	052	75,0
	999	75,0
0805 50 10	052	61,1
	388	61,5
	524	54,3
	528	55,0
	999	58,0
0808 10 80	388	89,9
	400	106,9
	404	83,4
	508	88,6
	512	81,9
	524	48,2
	528	82,1
	720	69,1
	800	162,7
	804	108,5
999	92,1	
0808 20 50	388	93,9
	512	99,6
	528	95,2
	720	35,3
	999	81,0
0809 10 00	052	146,1
	999	146,1
0809 20 95	052	277,7
	400	375,3
	999	326,5
0809 30 10, 0809 30 90	052	124,8
	999	124,8
0809 40 05	052	60,3
	624	140,8
	999	100,6

⁽¹⁾ Az országok némenklatúráját a 750/2005/EK bizottsági rendelet határozza meg (HL L 126., 2005.5.19., 12. o.). A „999” jelentése „egyéb származás”.

A BIZOTTSÁG 1088/2006/EK RENDELETE**(2006. július 14.)****a lengyel intervenció hivatal birtokában lévő kukoricának a közösségi piacon történő viszonteladására vonatkozó folyamatos pályázati felhívás tárgyát képező mennyiség tekintetében az 1164/2005/EK rendelet módosításáról**

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a gabonafélék piacának közös szervezéséről szóló, 2003. szeptember 29-i 1784/2003/EK tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 6. cikkére,

mivel:

- (1) Az 1164/2005/EK bizottsági rendelet ⁽²⁾ folyamatos pályázati felhívást nyitott meg a lengyel intervenció hivatal birtokában lévő 246 437 tonna kukorica viszonteladására.
- (2) Tekintettel a piac jelenlegi helyzetére, a folyamatos pályázati eljárás 253 437 tonnára való változtatásával helyénvaló növelni a lengyel intervenció hivatal által a belső piacon eladásra kínált kukorica mennyiségét.

(3) Következésképpen helyénvaló az 1164/2005/EK rendeletet módosítani.

(4) Az ebben a rendeletben foglalt intézkedések összhangban vannak a Gabonapiaci Irányítóbizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Az 1164/2005/EK rendelet a következőképpen módosul:

1. Az 1. cikkben szereplő „246 437 tonna” helyébe „253 437 tonna” lép.
2. A melléklet címében szereplő „246 437 tonna” helyébe „253 437 tonna” lép.

2. cikkEz a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetésének napján lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2006. július 14-én.

a Bizottság részéről
Mariann FISCHER BOEL
a Bizottság tagja

⁽¹⁾ HL L 270., 2003.10.21., 78. o. A legutóbb az 1154/2005/EK bizottsági rendelettel (HL L 187., 2005.7.19., 11. o.) módosított rendelet.

⁽²⁾ HL L 188., 2005.7.20., 4. o. A legutóbb a 923/2006/EK rendelettel (HL L 170., 2006.6.23., 3. o.) módosított rendelet.

A BIZOTTSÁG 1089/2006/EK RENDELETE

(2006. július 14.)

az 1493/1999/EK tanácsi rendelet 30. cikkében előírt krízislepárlásnak egyes spanyolországi borokra vonatkozóan történő megindításáról

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a borpiac közös szervezéséről szóló, 1999. május 17-i 1493/1999/EK tanácsi rendeletre⁽¹⁾ és különösen annak 33. cikke (1) bekezdésének f) pontjára,

mivel:

(1) Az 1493/1999/EK rendelet 30. cikke előírja, hogy krízislepárlási intézkedést lehet bevezetni a jelentős termékfelesleg következtében kialakult kivételes piaci zavar esetében. Az intézkedést korlátozni lehet bizonyos borkategóriákra vagy termőterületekre, és az érintett tagállam kérésére a meghatározott termőhelyről származó minőségi borokra is lehet alkalmazni.

(2) Spanyolország kormánya krízislepárlás megnyitását kérte a területén található meghatározott termőhelyekről, különösen a Navarra szőlő- és bortermelő vidékeiről származó minőségi vörös- és rozé borok (m. t. minőségi borok) vonatkozásában.

(3) Navarrában jelentős termékfelesleg jelenlétét állapították meg a meghatározott termőhelyről származó minőségi vörös- és rozé borok piacán, amit az árak csökkenése és a készleteknek a folyó borászati év vége felé haladva megfigyelhető aggasztó mértékű növekedése is tükröz. E negatív tendencia megfordítása és ezáltal a nehéz piaci helyzet orvoslása érdekében az m. t. minőségi borok készleteit a piaci szükséglet kielégítéséhez normálisnak tartott szintre kell csökkenteni.

(4) Tekintve, hogy az 1493/1999/EK rendelet 30. cikkének (5) bekezdésében említett feltételek teljesülnek, helyénvaló krízislepárlási intézkedést vezetni be legfeljebb 300 000 hektoliter mennyiségű, Navarra meghatározott termőhelyről származó minőségi vörös- és rozé borra vonatkozóan.

(5) Az e rendelettel megnyitott krízislepárlásnak meg kell felelnie a piaci mechanizmusokra tekintettel a borpiac közös szervezéséről szóló 1493/1999/EK rendelet végrehajtása részletes szabályainak megállapításáról szóló, 2000. július 25-i 1623/2000/EK bizottsági rendeletben⁽²⁾ az 1493/1999/EK rendelet 30. cikkében előírt lepárlási intézkedés tekintetében meghatározott feltételeknek. Az 1623/2000/EK rendelet egyéb rendelkezéseit is alkalmazni kell, különösen az alkohol intervenciók hivatalnak történő beszállítása és az előlegfizetés tekintetében.

(6) Olyan szinten kell meghatározni a lepárló által a termelőnek fizetendő felvásárlási árat, hogy az meg tudja szüntetni a piaci zavart, lehetővé téve a termelők számára az intézkedésből származó előnyök kihasználását.

(7) A krízislepárlásból származó termék kizárólag nyersalkohol vagy semleges alkohol lehet, amelyet kötelezően be kell szállítani az intervenciók hivatalnak annak érdekében, hogy ne alakuljanak ki zavarok az élelmezési célú alkoholnak az elsősorban az 1493/1999/EK rendelet 29. cikkében előírt lepárlás által ellátott piacán.

(8) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a Borpiaci Irányítóbizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Az 1493/1999/EK rendelet 30. cikkében előírt krízislepárlás – az 1623/2000/EK rendelet ilyen típusú lepárlással kapcsolatos rendelkezéseivel összhangban – legfeljebb 300 000 hektoliter mennyiségű, Navarra meghatározott termőhelyről származó minőségi vörös- és rozé bor (m. t. minőségi bor) vonatkozásában megnyitásra kerül.

2. cikk

Minden termelő az 1623/2000/EK rendelet 65. cikkében előírt szállítási szerződést (a továbbiakban: szerződés) köthet 2006. július 18. és augusztus 31. között.

⁽¹⁾ HL L 179., 1999.7.14., 1. o. A legutóbb a 2165/2005/EK rendelettel (HL L 345., 2005.12.28., 1. o.) módosított rendelet.

⁽²⁾ HL L 194., 2000.7.31., 45. o. A legutóbb az 1820/2005/EK rendelettel (HL L 293., 2005.11.9., 8. o.) módosított rendelet.

A szerződéshez mellékelni kell a hektoliterenként 5 euro összegű biztosíték letétbe helyezéséről szóló igazolást.

A szerződéseket nem lehet átruházni.

3. cikk

(1) Ha az intervenció hivatalnak benyújtott szerződésekben meghatározott összmenyiség meghaladja az 1. cikkben megjelölt mennyiséget, a tagállam meghatározza a szóban forgó szerződésekre alkalmazandó csökkentési rátát.

(2) A tagállam megteszi a szükséges adminisztratív intézkedéseket a szerződések legkésőbb 2006. szeptember 15-ig történő jóváhagyására. A jóváhagyásban fel kell tüntetni az esetleg alkalmazott csökkentési rátát és a szerződésenként elfogadott bor mennyiségét, valamint azt, hogy a termelőnek lehetősége van felmondani a szerződést a csökkentési ráta alkalmazása esetén.

A tagállam 2006. szeptember 20. előtt a Bizottság tudomására hozza a jóváhagyott szerződésekben szereplő bormennyiségeket.

(3) A tagállam korlátozhatja az egy termelő által e rendelet alapján megköthető szerződések számát.

4. cikk

(1) A jóváhagyott szerződések tárgyát képező bormennyiségeket legkésőbb 2007. február 28-ig a lepárlóüzembe kell szállítani. Az előállított alkoholt a 6. cikk (1) bekezdésének megfelelően legkésőbb 2007. május 31-ig be kell szállítani az intervenció hivatalba.

(2) A biztosítékot a beszállított mennyiségek arányában szabadítják fel, amikor a termelő benyújtja a lepárlóüzembe szállításról szóló igazolást.

A biztosíték elvész, ha az (1) bekezdésben meghatározott határidőn belül semmilyen szállítás nem történik.

5. cikk

A lepárlásra beszállított bor legalacsonyabb felvásárlási ára e rendelet értelmében térfogatszázalékonként és hektoliterenként 3,00 euro.

6. cikk

(1) A lepárlók beszállítják az intervenció hivatalnak a lepárlás során nyert terméket. A terméknek legalább 92 térfogatszázalék alkoholtartalmúnak kell lennie.

(2) Az intervenció hivatal által a lepárlóknak a beszállított nyersalkoholért fizetendő ár térfogatszázalékonként és hektoliterenként 3,367 euro. A kifizetés az 1623/2000/EK rendelet 62. cikkének (5) bekezdésével összhangban történik.

A lepárlók ezen összegből térfogatszázalékonként és hektoliterenként 2,208 euro előleget kaphatnak. Ebben az esetben a ténylegesen kifizetett árat az előleg összegével csökkenteni kell. Az 1623/2000/EK rendelet 66. és 67. cikke alkalmazandó.

7. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Ezt a rendeletet 2006. július 18-tól kell alkalmazni.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2006. július 14-én.

a Bizottság részéről
Mariann FISCHER BOEL
a Bizottság tagja

A BIZOTTSÁG 1090/2006/EK RENDELETE

(2006. július 14.)

az 1493/1999/EK tanácsi rendelet 30. cikkében előírt krízislepárlásnak egyes görögországi borokra vonatkozóan történő megindításáról

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a borpiac közös szervezéséről szóló, 1999. május 17-i 1493/1999/EK tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 33. cikke (1) bekezdésének f) pontjára,

mivel:

- (1) Az 1493/1999/EK rendelet 30. cikke előírja, hogy krízislepárlási intézkedést lehet bevezetni a jelentős termékfelesleg következtében kialakult kivételes piaci zavar esetében. Az intézkedést korlátozni lehet bizonyos borkategóriákra vagy termőterületekre, és az érintett tagállam kérésére a meghatározott termőhelyről származó minőségi borokra is lehet alkalmazni.
- (2) Görögország kormánya krízislepárlás megnyitását kérte a területén termelt asztali borok vonatkozásában, valamint a meghatározott termőhelyről származó minőségi borok (m. t. minőségi borok) piacán.
- (3) Görögországban jelentős termékfelesleg jelenlétét állapították meg mind az asztali borok, mind pedig a meghatározott termőhelyről származó minőségi borok (m. t. minőségi borok) piacán, amit az árak csökkenése és a készleteknek a folyó borászati év vége felé haladva megfigyelhető aggasztó mértékű növekedése is tükröz. E negatív tendencia megfordítása és ezáltal a nehéz piaci helyzet orvoslása érdekében a görög borok készleteit a piaci szükséglet kielégítéséhez normálisnak tartott szintre kell csökkenteni.
- (4) Tekintve, hogy az 1493/1999/EK rendelet 30. cikkének (5) bekezdésében említett feltételek teljesülnek, helyénvaló krízislepárlási intézkedést bevezetni a következő maximális mennyiségekre vonatkozóan: 370 000 hektoliterre az asztali borok és 130 000 hektoliterre a meghatározott termőhelyről származó minőségi borok (m. t. minőségi borok) esetében.
- (5) Az e rendelettel megnyitott krízislepárlásnak meg kell felelnie a piaci mechanizmusokra tekintettel a borpiac közös szervezéséről szóló 1493/1999/EK rendelet végre-

hajtása részletes szabályainak megállapításáról szóló, 2000. július 25-i 1623/2000/EK bizottsági rendeletben ⁽²⁾ az 1493/1999/EK rendelet 30. cikkében előírt lepárlási intézkedésre vonatkozóan meghatározott feltételeknek. Az 1623/2000/EK rendelet egyéb rendelkezéseit is alkalmazni kell, különösen az alkohol intervenciók hivatalnak történő beszállítása és az előlegfizetés tekintetében.

- (6) Olyan szinten kell meghatározni a lepárló által a termelőnek fizetendő felvásárlási árat, hogy az meg tudja szüntetni a piaci zavart, lehetővé téve a termelők számára az intézkedésből származó előnyök kihasználását.
- (7) A krízislepárlásból származó termék kizárólag nyersalkohol vagy semleges alkohol lehet, amelyet kötelezően be kell szállítani az intervenciók hivatalnak annak érdekében, hogy ne alakuljanak ki zavarok az élelmezési célú alkoholnak az elsősorban az 1493/1999/EK rendelet 29. cikkében előírt lepárlás által ellátott piacán.
- (8) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a Borpiaci Irányítóbizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Az 1493/1999/EK rendelet 30. cikkében előírt krízislepárlás – az 1623/2000/EK rendelet ilyen típusú lepárlással kapcsolatos rendelkezéseivel összhangban – legfeljebb 370 000 hektoliter asztali bor és legfeljebb 130 000 hektoliter meghatározott termőhelyről származó minőségi bor (m. t. minőségi bor) vonatkozásában megnyitásra kerül Görögországban.

2. cikk

Minden termelő az 1623/2000/EK rendelet 65. cikkében előírt szállítási szerződést (a továbbiakban: szerződés) köthet 2006. július 18. és 2006. augusztus 31. között.

A szerződéshez mellékelni kell a hektoliterenként 5 euro összegű biztosíték letétbe helyezéséről szóló igazolást.

A szerződéseket nem lehet átruházni.

⁽¹⁾ HL L 179., 1999.7.14., 1. o. A legutóbb a 2165/2005/EK rendelettel (HL L 345., 2005.12.28., 1. o.) módosított rendelet.

⁽²⁾ HL L 194., 2000.7.31., 45. o. A legutóbb az 1820/2005/EK rendelettel (HL L 293., 2005.11.9., 8. o.) módosított rendelet.

3. cikk

(1) Ha az intervenció hivatalnak benyújtott szerződésekben meghatározott összmenyiség meghaladja az 1. cikkben megjelölt mennyiséget, a tagállam meghatározza a szóban forgó szerződésekre alkalmazandó csökkentési rátát.

(2) A tagállam megteszi a szükséges adminisztratív intézkedéseket a szerződések legkésőbb 2006. szeptember 15-ig történő jóváhagyására. A jóváhagyásban fel kell tüntetni az esetleg alkalmazott csökkentési rátát és a szerződésenként elfogadott bor mennyiségét, valamint azt, hogy a termelőnek lehetősége van felmondani a szerződést a csökkentési ráta alkalmazása esetén.

A tagállam 2006. szeptember 20. előtt a Bizottság tudomására hozza a jóváhagyott szerződésekben szereplő bormennyiségeket.

(3) A tagállam korlátozhatja az egy termelő által e rendelet alapján megköthető szerződések számát.

4. cikk

(1) A jóváhagyott szerződések tárgyát képező bormennyiségeket legkésőbb 2007. február 28-ig a lepárlóüzembe kell szállítani. Az előállított alkoholt a 6. cikk (1) bekezdésének megfelelően legkésőbb 2007. május 31-ig be kell szállítani az intervenció hivatalba.

(2) A biztosítékot a beszállított mennyiségek arányában szabadítják fel, amikor a termelő benyújtja a lepárlóüzembe szállításról szóló igazolást.

A biztosíték elvész, ha az (1) bekezdésben meghatározott határidőn belül semmilyen szállítás nem történik.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2006. július 14-én.

a Bizottság részéről
Mariann FISCHER BOEL
a Bizottság tagja

5. cikk

A lepárlásra beszállított bor legalacsonyabb felvásárlási ára e rendelet értelmében térfogat-százalékonként és hektoliterenként 1,914 euro az asztali borok esetében, és térfogat-százalékonként és hektoliterenként 3,00 euro az m. t. minőségi borok esetében.

6. cikk

(1) A lepárlók beszállítják az intervenció hivatalnak a lepárlás során nyert terméket. A terméknek legalább 92 térfogatszázalék alkoholtartalmúnak kell lennie.

(2) Az intervenció hivatal által a lepárlóknak a beszállított nyersalkoholért fizetendő ár 2,281 euro térfogat-százalékonként és hektoliterenként, amennyiben a nyersalkohol asztali borból származik, és 3,367 euro térfogat-százalékonként és hektoliterenként, amennyiben m. t. minőségi borból készült. A kifizetés az 1623/2000/EK rendelet 62. cikkének (5) bekezdésével összhangban történik.

A lepárlók ezen összegekből az asztali borból készült alkohol esetében térfogat-százalékonként és hektoliterenként 1,122 euro, az m. t. minőségi borokból készült alkohol esetében pedig térfogat-százalékonként és hektoliterenként 2,208 euro előleget kaphatnak. Ebben az esetben a ténylegesen kifizetett árat az előleg összegével csökkenteni kell. Az 1623/2000/EK rendelet 66. és 67. cikke alkalmazandó.

7. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Ezt a rendeletet 2006. július 18-tól kell alkalmazni.

A BIZOTTSÁG 1091/2006/EK RENDELETE**(2006. július 13.)****az Egyesült Királyság és Dánia kivételével a tagállamok lobogója alatt a IIa. (közösségi vizek), IIIa. és IV. (közösségi vizek) ICES-övezetben közlekedő hajóknak a homoki angolnára vonatkozó halászati tilalmáról**

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a halászati erőforrások közös halászati politika alapján történő védelméről és fenntartható kiaknázásáról szóló, 2002. december 20-i 2371/2002/EK rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 26. cikke (4) bekezdésére,tekintettel a közös halászati politika ellenőrző rendszerének létrehozataláról szóló, 1993. október 12-i 2847/93/EGK tanácsi rendeletre ⁽²⁾ és különösen annak 21. cikke (3) bekezdésére,

mivel:

- (1) A bizonyos halállományokra és halállomány-csoportokra vonatkozó, halfogási korlátozások alá tartozó vizeken tartózkodó közösségi hajókon és a közösségi vizeken alkalmazandó halászati lehetőségeknek és kapcsolódó feltételeknek a 2006. évre történő meghatározásáról szóló, 2005. december 22-i 51/2006/EK tanácsi rendelet ⁽³⁾ kvótákat ír elő a 2006. évre.
- (2) A Bizottsághoz beérkezett információ szerint az e rendelet mellékletében említett állományoknak a mellékletben szereplő tagállam lobogója alatt hajózó vagy az abban a tagállamban bejegyzett halászhajók általi halászata kimerítette a 2006-ra kitűzött kvótát.

- (3) Ezért szükséges megtiltani ezen állomány halászatát, valamint a fedélzeten való tárolását, átrakodását és kirakodását,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk**Kvóta kimerítése**

Az e rendelet mellékletében szereplő tagállamok számára a mellékletben említett állományra vonatkozóan 2006-ra kitűzött halászati kvótát a mellékletben meghatározott időponttól számítva kimerítettnek kell tekinteni.

2. cikk**Tilalmak**

A mellékletben szereplő tagállamok lobogója alatt hajózó vagy az ezekben a tagállamokban bejegyzett halászhajóknak az e rendelet mellékletében említett állományokra vonatkozó halászata a mellékletben meghatározott időponttól számítva tilos. Az e halászhajók által az ezen időpont után kifogott állományok fedélzeten való tárolása, átrakodása és kirakodása tilos.

3. cikk**Hatálybalépés**

E rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2006. július 13-án.

a Bizottság részéről

Jörgen HOLMQUIST

halászati és tengerészeti főigazgató

⁽¹⁾ HL L 358., 2002.12.31., 59. o.

⁽²⁾ HL L 261., 1993.10.20., 1. o. A legutóbb a 768/2005/EK rendelettel (HL L 128., 2005.5.21., 1. o.) módosított rendelet.

⁽³⁾ HL L 16., 2006.1.20., 1. o. A legutóbb a 941/2006/EK rendelettel (HL L 173., 2006.6.27., 1. o.) módosított rendelet.

MELLÉKLET

Szám	15
Tagállam	Dánia és az Egyesült Királyság kivételével valamennyi tagállam
Állomány	SAN/2A3A4
Faj	homoki angolna (<i>Ammodytidae</i>)
Övezet	IIa. (közösségi vizek), IIIa., IV. (közösségi vizek)
Időpont	2006. június 22.

A BIZOTTSÁG 1092/2006/EK RENDELETE**(2006. július 14.)****az 1898/2005/EK rendelettel megnyitott folyamatos pályázati eljárás keretében lefolytatott 13. egyedi pályázati eljárás tekintetében a vaj minimális értékesítési árának megállapításáról**

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a tej- és tejtermékpiac közös szervezéséről szóló, 1999. május 17-i 1255/1999/EK tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 10. cikkére,

mivel:

- (1) A tejszín, vaj és vajkoncentrátum közösségi piacon történő értékesítésére vonatkozó intézkedések tekintetében az 1255/1999/EK tanácsi rendelet végrehajtása részletes szabályainak megállapításáról szóló, 2005. november 9-i 1898/2005/EK rendelettel ⁽²⁾ összhangban az intervenciók ügynökségek folyamatos pályázati eljárás útján eladhatnak bizonyos mennyiséget az általuk tárolt intervenciók készletekből és támogatást nyújthatnak tejszínre, vajra és vajkoncentrátumra. A fenti rendelet 25. cikke előírja, hogy az egyes egyedi pályázati felhívásokra beérkező pályázatok figyelembevételével az intervenciók vajra minimális értékesítési árat, a tejszínre, vajra, vajkoncentrátumra pedig maximális támogatást kell megállapítani. Előírja továbbá, hogy az ár vagy a támo-

gató mértéke változhat a vaj tervezett felhasználása, annak zsírtartalma és a bedolgozási eljárás szerint. Az 1898/2005/EK rendelet 28. cikkében említett feldolgozási biztosíték összegét ennek megfelelően kell megállapítani.

- (2) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a Tej- és Tejtermékpiaci Irányítóbizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Az 1898/2005/EK rendelettel megnyitott folyamatos pályázati eljárás keretében lefolytatott 13. egyedi pályázati eljárás céljára az intervenciók készletekből származó vaj minimális értékesítési ára és a feldolgozási biztosíték összege a rendelet 25., illetve 28. cikke értelmében az e rendelet mellékletében foglalt táblázatnak megfelelően került megállapításra.

2. cikk

Ez a rendelet 2006. július 15-én lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2006. július 14-én.

a Bizottság részéről

Jean-Luc DEMARTY

mezőgazdasági és vidékfejlesztési főigazgató

⁽¹⁾ HL L 160., 1999.6.26., 48. o. A legutóbb az 1913/2005/EK rendelettel (HL L 307., 2005.11.25., 2. o.) módosított rendelet.

⁽²⁾ HL L 308., 2005.11.25., 1. o. A legutóbb a 2107/2005/EK rendelettel (HL L 337., 2005.12.22., 20. o.) módosított rendelet.

MELLÉKLET

Az 1898/2005/EK rendelettel megnyitott folyamatos pályázati eljárás keretében lefolytatott 13. egyedi pályázati eljárás céljára a vaj minimális értékesítési árai és a feldolgozási biztosíték

(EUR/100 kg)

Képlet			A		B	
Bedolgozási eljárás			Jelölőanyagokkal	Jelölőanyagok nélkül	Jelölőanyagokkal	Jelölőanyagok nélkül
Minimális értékesítési ár	Vaj \geq 82 %	Változatlan	206	210	—	—
		Koncentrátum	204,1	—	—	—
Feldolgozási biztosíték		Változatlan	79	79	—	—
		Koncentrátum	79	—	—	—

A BIZOTTSÁG 1093/2006/EK RENDELETE**(2006. július 14.)****az 1898/2005/EK rendelettel megnyitott folyamatos pályázati eljárás keretében lefolytatott 13. egyedi pályázati eljárás tekintetében a tejszín, a vaj és a vajkoncentrátum közösségi piacon történő értékesítésére vonatkozó maximális támogatás megállapításáról**

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a tej- és tejtermékpiac közös szervezéséről szóló, 1999. május 17-i 1255/1999/EK tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 10. cikkére,

mivel:

- (1) A tejszín, vaj és vajkoncentrátum közösségi piacon történő értékesítésére vonatkozó intézkedések tekintetében az 1255/1999/EK tanácsi rendelet végrehajtása részletes szabályainak megállapításáról szóló, 2005. november 9-i 1898/2005/EK rendelettel ⁽²⁾ összhangban az intervenciók ügynökségek folyamatos pályázati eljárás útján eladhatnak bizonyos mennyiséget az általuk tárolt intervenciók vajkészletekből, és támogatást nyújthatnak tejszínre, vajra és vajkoncentrátumra. A fenti rendelet 25. cikke előírja, hogy az egyes egyedi pályázati felhívásokra beérkező pályázatok figyelembevételével az intervenciók vajra minimális értékesítési árat, a tejszínre, vajra, vajkoncentrátumra pedig maximális támogatást kell megállapítani. A rendelet előírja továbbá, hogy az ár

vagy a támogatás változhat a vaj tervezett felhasználása, zsírtartalma és a bedolgozási eljárás szerint. Az 1898/2005/EK rendelet 28. cikkében említett feldolgozási biztosíték összegét ennek megfelelően kell megállapítani.

- (2) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a Tej- és Tejtermékpiaci Irányítóbizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Az 1898/2005/EK rendelettel megnyitott folyamatos pályázati eljárás keretében lefolytatott 13. egyedi pályázati eljárás céljára az intervenciók készletekből származó tejszínre, vajra és vajkoncentrátumra adható maximális támogatás és a feldolgozási biztosíték összege a rendelet 25., illetve 28. cikke értelmében az e rendelet mellékletében foglalt táblázatnak megfelelően került megállapításra.

2. cikk

Ez a rendelet 2006. július 15-én lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2006. július 14-én.

a Bizottság részéről

Jean-Luc DEMARTY

mezőgazdasági és vidékfejlesztési főigazgató

⁽¹⁾ HL L 160., 1999.6.26., 48. o. A legutóbb az 1913/2005/EK rendelettel (HL L 307., 2005.11.25., 2. o.) módosított rendelet.

⁽²⁾ HL L 308., 2005.11.25., 1. o. A legutóbb a 2107/2005/EK rendelettel (HL L 337., 2005.12.22., 20. o.) módosított rendelet.

MELLÉKLET

Az 1898/2005/EK rendelettel megnyitott folyamatos pályázati eljárás keretében lefolytatott 13. egyedi pályázati eljárás céljára a tejszínre, a vajra és a vajkoncentrátumra adható maximális támogatás és a feldolgozási biztosíték összege

(EUR/100 kg)

Képlet		A		B	
		Jelölőanyagokkal	Jelölőanyagok nélkül	Jelölőanyagokkal	Jelölőanyagok nélkül
Bedolgozási eljárás					
Maximális támogatás	Vaj \geq 82 %	18,5	15	18	15
	Vaj $<$ 82 %	—	14,63	—	14,6
	Vajkoncentrátum	22	18,5	22	18,5
	Tejszín	—	—	10	6,3
Feldolgozási biztosíték	Vaj	20	—	20	—
	Vajkoncentrátum	24	—	24	—
	Tejszín	—	—	11	—

A BIZOTTSÁG 1094/2006/EK RENDELETE

(2006. július 14.)

a 796/2006/EK rendelettel megnyitott folyamatos pályázati eljárás keretében zajló 3. egyedi pályázati felhívás tekintetében a vaj maximális felvásárlási árának megállapításáról

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a tej- és tejtermékpiac közös szervezéséről szóló, 1999. május 17-i 1255/1999/EK tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 10. cikkére,

mivel:

- (1) A vaj- és tejszínpiaci intervenció tekintetében az 1255/1999/EK tanácsi rendelet alkalmazásával kapcsolatos részletes szabályok megállapításáról szóló, 1999. december 16-i 2771/1999/EK bizottsági rendelet ⁽²⁾ 16. cikkének (2) bekezdése értelmében az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* a 796/2006/EK bizottsági rendelettel ⁽³⁾ megnyitott folyamatos pályázati eljárás keretében pályázati felhívást tettek közzé vaj felvásárlása céljából.
- (2) A 2771/1999/EK rendelet 17b. cikkével összhangban az egyedi pályázati felhívásra kapott válaszok fényében meg kell állapítani egy maximális felvásárlási árat vagy hatá-

rozatot kell hozni arról, hogy azt nem ítélik oda senkinek.

- (3) A 3. egyedi pályázati felhívásra kapott pályázatok fényében meg kell határozni egy felvásárlási árat.
- (4) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a Tej- és Tejtermékpiaci Irányítóbizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A 796/2006/EK rendelettel megnyitott folyamatos pályázati eljárás keretében zajló 3. egyedi pályázati felhívás tekintetében – amelyre vonatkozóan a pályázatok benyújtásának határideje 2006. július 11-én járt le – a vaj felvásárlási ára 233,00 EUR/100 kg.

2. cikk

Ez a rendelet 2006. július 15-én lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2006. július 14-én.

a Bizottság részéről

Jean-Luc DEMARTY

mezőgazdasági és vidékfejlesztési főigazgató

⁽¹⁾ HL L 160., 1999.6.26., 48. o. A legutóbb az 1913/2005/EK rendelettel (HL L 307., 2005.11.25., 2. o.) módosított rendelet.

⁽²⁾ HL L 333., 1999.12.24., 11. o. A legutóbb a 2107/2005/EK rendelettel (HL L 337., 2005.12.22., 20. o.) módosított rendelet.

⁽³⁾ HL L 142., 2006.5.30., 4. o.

A BIZOTTSÁG 1095/2006/EK RENDELETE**(2006. július 14.)****az 1898/2005/EK rendelettel megnyitott folyamatos pályázati eljárás keretében lefolytatott 13. egyedi pályázati eljárás tekintetében a vajkoncentrátum maximális támogatásának megállapításáról**

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a tej- és tejtermékpiac közös szervezéséről szóló, 1999. május 17-i 1255/1999/EK tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 10. cikkére,

mivel:

- (1) A tejszín, vaj és vajkoncentrátum közösségi piacon történő értékesítésére vonatkozó intézkedések tekintetében az 1255/1999/EK tanácsi rendelet végrehajtása részletes szabályainak megállapításáról szóló, 2005. november 9-i 1898/2005/EK bizottsági rendelet ⁽²⁾ 47. cikkével összhangban az intervenció hivatalok a vajkoncentrátum támogatására vonatkozó folyamatos pályázati felhívást nyitnak meg. A rendelet 54. cikke előírja, hogy az egyedi pályázati felhívásra érkezett pályázatok alapján állapítják meg a legalább 96 %-os zsírtartalmú vajkoncentrátumra adható támogatás maximális összegét.
- (2) Az 1898/2005/EK rendelet 53. cikkének (4) bekezdése rendelkezik végfelhasználási biztosíték nyújtásáról, ami a vajkoncentrátumnak a kiskereskedelem által történő átvételét hivatott biztosítani.

- (3) A beérkezett pályázatok alapján meg kell állapítani a maximális támogatás összegét, valamint ennek megfelelően a végfelhasználási biztosíték összegét.

- (4) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a Tej- és Tejtermékpiaci Irányítóbizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Az 1898/2005/EK rendelettel megnyitott folyamatos pályázati eljárás keretében lefolytatott 13. egyedi pályázati eljárás céljára a rendelet 47. cikkének (1) bekezdése szerinti, legalább 96 %-os zsírtartalmú vajkoncentrátumra adható maximális támogatás összege 19,8 EUR/100 kg.

Az 1898/2005/EK rendelet 53. cikkének (4) bekezdésében előírt végfelhasználási biztosíték 22 EUR/100 kg.

2. cikk

Ez a rendelet 2006. július 15-én lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2006. július 14-én.

a Bizottság részéről

Jean-Luc DEMARTY

mezőgazdasági és vidékfejlesztési főigazgató

⁽¹⁾ HL L 160., 1999.6.26., 48. o. A legutóbb az 1913/2005/EK rendelettel (HL L 307., 2005.11.25., 2. o.) módosított rendelet.

⁽²⁾ HL L 308., 2005.11.25., 1. o. A legutóbb a 2107/2005/EK rendelettel (HL L 337., 2005.12.22., 20. o.) módosított rendelet.

A BIZOTTSÁG 1096/2006/EK RENDELETE**(2006. július 14.)****a 796/2006/EK rendeletnek azon tagországok jegyzéke tekintetében történő módosításáról, amelyekben a 2006. augusztus 31-ig tartó időszakban megkezdik a vaj pályázati eljárás keretében történő felvásárlását**

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a tej- és tejtermékpiac közös szervezéséről szóló, 1999. május 17-i 1255/1999/EK tanácsi rendeletre ⁽¹⁾,tekintettel a vajnak az intervenció ár 90 %-áért történő felvásárlásának felfüggesztéséről és a 2006. augusztus 31-ig tartó időszakban a pályázati eljárás keretében történő felvásárlásának megkezdéséről szóló, 2006. május 29-i 796/2006/EK bizottsági rendeletre ⁽²⁾ és különösen annak 2. cikke (2) bekezdésére,

mivel:

- (1) A 796/2006/EK rendelet az 1255/1999/EK rendelet 6. cikke (1) bekezdésének harmadik albekezdésével összhangban megindította a vaj pályázati eljárás keretében történő felvásárlását a 2006. augusztus 31-ig tartó időszakban.
- (2) A Belgium, a Cseh Köztársaság, Németország, Franciaország, Olaszország, Lettország, Luxemburg, Hollandia, Finnország, Svédország és az Egyesült Királyság által szolgáltatott legfrissebb információk alapján a Bizottság megállapította, hogy a vaj piaci ára két egymást követő héten keresztül az intervenció ár 92 %-ával megegyező vagy afeletti szinten volt. Ezért ezekben a tagállamokban

fel kell függeszteni a pályázati eljárás keretében történő intervenció felvásárlást. Következésképpen ezeket a tagállamokat törölni kell a 796/2006/EK rendeletben megállapított listáról.

- (3) Ezért a 796/2006/EK rendeletet ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A 796/2006/EK rendelet 2. cikke (1) bekezdésének helyébe a következő szöveg lép:

„(1) Az 1255/1999/EK rendelet 6. cikke (1) bekezdésének harmadik albekezdésében előírtak szerint a vaj pályázati eljárás keretében történő felvásárlását 2006. július 15-től augusztus 31-ig a következő tagállamokban kell megindítani a 2771/1999/EK rendelet 3a. szakaszában előírt feltételeknek megfelelően: Észtország, Spanyolország, Írország, Lengyelország és Portugália.”

2. cikk

Ez a rendelet az Európai Unió Hivatalos Lapjában való kihirdetése napján lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2006. július 14-én.

a Bizottság részéről

Jean-Luc DEMARTY

mezőgazdasági és vidékfejlesztési főigazgató

⁽¹⁾ HL L 160., 1999.6.26., 48. o. A legutóbb az 1913/2005/EK rendelettel (HL L 307., 2005.11.25., 2. o.) módosított rendelet.

⁽²⁾ HL L 142., 2006.5.30., 4. o.

A BIZOTTSÁG 1097/2006/EK RENDELETE**(2006. július 14.)****a vaj minimális értékesítési árának meghatározásáról a 2771/1999/EK rendeletben nevezett folyamatos pályáztatás keretében kiadott 45. egyenkénti pályázati felhívásra**

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a tej és tejtermékpiac közös szervezéséről szóló, 1999. május 17-i 1255/1999/EK tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 10. cikke c) bekezdésére,

mivel:

- (1) A vaj- és tejszínpiaci intervenciót szabályzó 1255/1999/EK tanácsi rendelet ⁽²⁾ alkalmazásának részletes szabályait meghatározó, 1999. december 16-i 2771/1999/EK bizottsági rendelet 21. cikkének megfelelően az intervenció ügynökségek az általuk tárolt vaj bizonyos mennyiségét folyamatos pályáztatás keretében értékesítésre ajánlották fel.
- (2) Figyelemmel az egyenkénti pályázati felhívásokra beérkezett ajánlatokra, minimális értékesítési árat határoznak meg, vagy pedig döntés születik arra vonatkozóan,

hogy a 2771/1999/EK rendelet 24a. cikke szerint nem történik szerződéskötés.

- (3) Figyelemmel a beérkezett pályázatokra, a minimum eladási árat meg kell állapítani.
- (4) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a Tej- és Tejtermékpiaci Irányítóbizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A 2771/1999/EK rendeletnek megfelelő 45. egyenkénti pályázati felhívás esetén, amelyet illetően az arra vonatkozó pályázati beadási határidő 2006. július 11-én lejárt, a vaj minimum értékesítési árat 250,00 EUR/100 kg-ban kell meghatározni.

2. cikk

Ez a rendelet 2006. július 15-én lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2006. július 14-én.

a Bizottság részéről

Jean-Luc DEMARTY

mezőgazdasági és vidékfejlesztési főigazgató

⁽¹⁾ HL L 160., 1999.6.26., 48. o. A legutóbb az 1913/2005/EK bizottsági rendelettel (HL L 307., 2005.11.25., 2. o.) módosított rendelet.

⁽²⁾ HL L 333., 1999.12.24., 11. o. A legutóbb az 1802/2005/EK rendelettel (HL L 290., 2005.11.4., 3. o.) módosított rendelet.

A BIZOTTSÁG 1098/2006/EK RENDELETE**(2006. július 14.)****a gabonaágazatban 2006. július 16-tól alkalmazandó behozatali vámok megállapításáról**

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a gabonafélék piacának közös szervezéséről szóló, 2003. szeptember 29-i 1784/2003/EK tanácsi rendeletre ⁽¹⁾,tekintettel az 1766/92/EGK tanácsi rendeletnek a gabonaágazatban alkalmazott behozatali vámokra való alkalmazásának szabályairól szóló, 1996. június 28-i 1249/96/EK bizottsági rendeletre ⁽²⁾ és különösen annak 2. cikke (1) bekezdésére,

mivel:

- (1) Az 1784/2003/EK rendelet 10. cikke előírja, hogy az ugyanezen rendelet 1. cikkében felsorolt termékek behozatalára a közös vámtarifa vámtételeit kell alkalmazni. Azonban az ugyanezen cikk (2) bekezdésében említett termékekre vonatkozó behozatali vám az e termékek behozatalának időpontjában érvényes és 55 %-kal növelt intervenció árval egyenlő, levonva belőle az adott szállítmányra alkalmazandó cif-importárat. E vám azonban nem haladhatja meg a közös vámtarifa szerinti vámtételt.
- (2) Az 1784/2003/EK rendelet 10. cikkének (3) bekezdése értelmében a cif-importárat az adott termékek reprezentatív világpiaci árai alapján kell kiszámítani.

- (3) Az 1249/96/EK rendelet a gabonaágazatban alkalmazott behozatali vámok tekintetében rögzítette az 1784/2003/EK rendelet alkalmazásának részletes szabályait.
- (4) A behozatali vámok mindaddig hatályban maradnak, amíg egy újabb vámtételeket rögzítő rendelkezés hatályba nem lép.
- (5) A behozatali vámok rendszerének megfelelő működése érdekében a vámok kiszámításához az egy adott referenciadőszak során megállapított reprezentatív piaci árfolyamokat kell figyelembe venni.
- (6) Az 1249/96/EK rendelet értelmében a behozatali vámokat az e rendelet mellékletében foglaltak szerint kell rögzíteni,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Az 1784/2003/EK rendelet 10. cikkének (2) bekezdésében említett, gabonaágazatban alkalmazott behozatali vámokat e rendelet I. melléklete határozza meg, a II. mellékletben ismertetett elemek alapján.

2. cikk

Ez a rendelet 2006. július 15-én lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2006. július 14-én.

a Bizottság részéről

Jean-Luc DEMARTY

mezőgazdasági és vidékfejlesztési főigazgató

⁽¹⁾ HL L 270., 2003.10.21., 78. o. Az 1154/2005/EK bizottsági rendelettel (HL L 187., 2005.7.19., 11. o.) módosított rendelet.

⁽²⁾ HL L 161., 1996.6.29., 125. o. A legutóbb az 1110/2003/EK rendelettel (HL L 158., 2003.6.27., 12. o.) módosított rendelet.

I. MELLÉKLET

Az 1784/2003/EK rendelet 10. cikkének (2) bekezdésében említett termékek 2006. július 16-tól alkalmazandó behozatali vámjai

KN-kód	Árumegnevezés	Behozatali vám ⁽¹⁾ (EUR/tonnában)
1001 10 00	Durumbúza, kiváló minőségű	0,00
	közepes minőségű	0,00
	gyenge minőségű	13,51
1001 90 91	Közönséges búza, vetőmag	0,00
ex 1001 90 99	Közönséges búza, kiváló minőségű, a vetőmag kivételével	0,00
1002 00 00	Rozs	41,00
1005 10 90	Kukorica, vetőmag, a hibrid kivételével	51,11
1005 90 00	Kukorica, a vetőmag kivételével ⁽²⁾	51,11
1007 00 90	Cirokmag, a hibrid vetőmag kivételével	45,99

⁽¹⁾ A Közösségbe az Atlanti-óceánon vagy a Szezei-csatornán keresztül érkező árukra (az 1249/96/EK rendelet 2. cikkének (4) bekezdése) az importőr vámcsökkentésben részesülhet, amely:

— 3 EUR/t, ha a kirakodás kikötője a Földközi-tengeren van, vagy

— 2 EUR/t, ha a kirakodás kikötője Írországból, az Egyesült Királyságból, Dániából, Észtországból, Lettországból, Litvániából, Lengyelországból, Finnországból, Svédországból vagy az Ibériai-félsziget atlanti partján van.

⁽²⁾ Az importőr 24 EUR/t átalány-vámcsökkentésben részesülhet, amennyiben az 1249/96/EK rendelet 2. cikkének (5) bekezdésében megállapított feltételek teljesülnek.

II. MELLÉKLET

A vámtételek kiszámításának tényezői

(30.6.2006–13.7.2006)

1. Az 1249/96/EK rendelet 2. cikkének (2) bekezdésében meghatározott referencia-időszakra vonatkozó átlagértékek:

Tőzsdei jegyzések	Minneapolis	Chicago	Minneapolis	Minneapolis	Minneapolis	Minneapolis
Termékek (%-os fehérjetartalom 12 %-os nedvességtartalom mellett)	HRS2	YC3	HAD2	közepes minőségű (*)	gyenge minőségű (**)	US barley 2
Árfolyamjegyzés (EUR/t)	162,17 (***)	78,05	147,63	137,63	117,63	90,14
Felár az öbölbeli árhoz (EUR/t)	—	12,87	—	—	—	—
Felár a nagy-tavakbeli árhoz (EUR/t)	20,57	—	—	—	—	—

(*) 10 EUR/t levonás (1249/96/EK rendelet 4. cikk (3) bekezdés)

(**) 30 EUR/t levonás (1249/96/EK rendelet 4. cikk (3) bekezdés)

(***) Beleértve 14 EUR/t hozzáadás (1249/96/EK rendelet 4. cikk (3) bekezdés)

2. Az 1249/96/EK rendelet 2. cikkének (2) bekezdésében meghatározott referencia-időszakra vonatkozó átlagértékek:

Fuvardíjak/költségek: Mexikói-öböl–Rotterdam 19,99 EUR/t; Nagy-tavak–Rotterdam 25,89 EUR/t.

3. Az 1249/96/EK rendelet 4. cikk (2) bekezdésének harmadik albekezdésében említett támogatások: 0,00 EUR/t (HRW2)
0,00 EUR/t (SRW2).

II

(Jogi aktusok, amelyek közzététele nem kötelező)

TANÁCS

A TANÁCS HATÁROZATA

(2006. június 19.)

a 2007. január 1-je és 2013. december 31-e közötti időszakra vonatkozó közösségi vidékfejlesztési támogatás összege, annak éves bontása, valamint a konvergencia-célkitűzés alapján jogosult régiókban összpontosítandó legkisebb összeg meghatározásáról

(2006/493/EK)

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Mezőgazdasági Vidékfejlesztési Alapból (EMVA) nyújtandó vidékfejlesztési támogatásról szóló, 2005. szeptember 20-i 1698/2005/EK tanácsi rendeletre ⁽¹⁾, és különösen annak 69. cikke (1) bekezdésére,

tekintettel a Bizottság javaslatára,

mivel:

- (1) Az 1698/2005/EK rendelet szerinti közösségi vidékfejlesztési támogatások kötelezettségvállalási előirányzati összegét – a 2007. január 1-je és 2013. december 31-e közötti időszakra –, annak éves bontását és a konvergencia-célkitűzés alapján jogosult régiókban összpontosítani kívánt minimális összegét a költségvetési fegyelemtől és a költségvetési eljárás javításáról szóló, 2006. május 17-i intézményközi megállapodással ⁽²⁾ összhangban kell megállapítani.
- (2) A teljes összegnek magában kell foglalnia a Bulgáriának és Romániának nyújtott összegeket is, figyelemmel a Bolgár Köztársaságnak és Romániának az Európai Unióhoz történő csatlakozásáról szóló szerződés 2007.

január 1-jei hatályba lépését. Amennyiben a csatlakozási szerződés 2007. január 1-jén az említett országok egyike vagy mindkettő tekintetében nem lép hatályba, a teljes összeget ennek megfelelően ki kell igazítani,

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

Egyetlen cikk

Az 1698/2005/EK rendelet szerinti közösségi vidékfejlesztési támogatások kötelezettségvállalási előirányzatának teljes összegét – a 2007. január 1-je és 2013. december 31-e közötti időszakra –, annak éves bontását és az említett rendelet 2. cikkének j) pontjában említett konvergencia-célkitűzés alapján jogosult régiókban összpontosítani kívánt minimális összeget e határozat mellékletében állapítják meg.

Kelt Luxembourgban, 2006. június 19-én.

a Tanács részéről
az elnök
J. PRÖLL

⁽¹⁾ HL L 277., 2005.10.21., 1. o.

⁽²⁾ HL C 139., 2006.6.14., 1. o.

MELLÉKLET

A 2007–2013 közötti időszakra vonatkozó kötelezettségvállalási előirányzatok teljes összege, annak éves bontása, valamint a konvergencia-célkitűzés alapján jogosult régiókban összpontosítani kívánt minimális összeg és annak éves bontása (*)

millió EUR 2004-es áron (**)	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	Összesen
Teljes összeg az EU-25, Bulgária és Románia esetében	10 710	10 447	10 185	9 955	9 717	9 483	9 253	69 750
A konvergencia-célkitűzés alapján jogosult régiók részére fenntartott összegek								27 699

(*) A kötelező modulációt és egyéb, a közös agrárpolitika piachoz kapcsolódó kiadásainak és közvetlen kifizetéseinek a vidékfejlesztés számára történő átcsoportosításait megelőzően.

(**) A feltüntetett összegek a legközelebbi millióra kerekítettek, míg a programozást a legközelebbi egész euróra végzik.

A TANÁCS HATÁROZATA**(2006. július 4.)****az Európai Gazdasági és Szociális Bizottság finn tagjának kinevezéséről****(2006/494/EK, Euratom)**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre és különösen annak 259. cikkére,

tekintettel az Európai Atomenergia-közösséget létrehozó szerződésre és különösen annak 167. cikkére,

tekintettel a Gazdasági és Szociális Bizottság tagjainak a 2002. szeptember 21-től 2006. szeptember 20-ig terjedő időszakra vonatkozó kinevezéséről szóló, 2002. szeptember 17-i 2002/758/EK, Euratom tanácsi határozatra ⁽¹⁾,

tekintettel a finn kormány által benyújtott jelölésre,

az Európai Bizottsággal folytatott konzultációt követően,

mivel Peter BOLDT lemondását követően az Európai Gazdasági és Szociális Bizottságban egy finn tag helye betöltetlen maradt,

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

1. cikk

A Tanács Peter BOLDT helyére Janne METSÄMÄKI-t nevezi ki az Európai Gazdasági és Szociális Bizottság tagjává a hivatali idő fennmaradó részére, azaz 2006. szeptember 20-áig.

2. cikk

Ez a határozat az elfogadásának napján lép hatályba.

Kelt Brüsszelben, 2006. július 4-én.

*a Tanács részéről**az elnök*

P. LEHTOMÄKI

⁽¹⁾ HL L 253., 2002.9.21., 9. o.

A TANÁCS HATÁROZATA

(2006. július 11.)

az EK-Szerződés 122. cikkének (2) bekezdésének megfelelően a közös valuta 2007. január 1-jén Szlovénia által történő bevezetéséről

(2006/495/EK)

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre, és különösen annak 122. cikke (2) bekezdésére,

tekintettel a Bizottság javaslatára,

tekintettel a Bizottság jelentésére ⁽¹⁾,

tekintettel az Európai Központi Bank jelentésére ⁽²⁾,

tekintettel az Európai Parlament véleményére ⁽³⁾,

tekintettel az állam-, illetve kormányfői összetételben ülésező Tanács tanácskozására,

mivel:

- (1) A gazdasági és monetáris unió harmadik szakasza 1999. január 1-jén lépett életbe. Az állam-, illetve kormányfői összetételben üléselő Tanács 1998. május 3-i brüsszeli határozata szerint Ausztria, Belgium, Finnország, Franciaország, Hollandia, Írország, Luxemburg, Németország, Olaszország, Portugália és Spanyolország teljesítette a közös valuta 1999. január 1-i bevezetéséhez szükséges feltételeket ⁽⁴⁾.
- (2) A Tanács 2000. június 19-i határozata szerint Görögország teljesítette a szükséges feltételeket ahhoz, hogy 2001. január 1-én bevezesse a közös valutát ⁽⁵⁾.

⁽¹⁾ 2006. május 16-i jelentés (a Hivatalos Lapban még nem tették közzé).

⁽²⁾ 2006. május 15-i jelentés (a Hivatalos Lapban még nem tették közzé).

⁽³⁾ 2006. június 15-i vélemény (a Hivatalos Lapban még nem tették közzé).

⁽⁴⁾ A Tanács 1998. május 3-i 98/317/EK határozata a Szerződés 121. cikkének (4) bekezdésével ^(*) összhangban (HL L 139., 1998.5.11., 30. o.).

^(*) Megjegyzés: Az 1998/317/EK határozat címe az Európai Közösséget létrehozó szerződés cikkei újrászámolásának figyelembe vétele érdekében kiigazításra került, az Amszterdami Szerződés 12. cikkének megfelelően; eredetileg a Szerződés 109j. cikkének (4) bekezdése.

⁽⁵⁾ A Tanács 2000. június 19-i 2000/427/EK határozata az EK-szerződés 122. cikkének (2) bekezdésének megfelelően a közös valuta 2001. január 1-jén Görögország által történő bevezetéséről (HL L 167., 2000.7.7., 19. o.).

- (3) A Szerződéshez csatolt, egyes Nagy Britannia és Észak-Írország Egyesült Királyságára vonatkozó rendelkezésekről szóló jegyzőkönyv (1) bekezdésének megfelelően az Egyesült Királyság bejelentette a Tanácsnak, hogy 1999. január 1-jén nem kíván a gazdasági és monetáris unió harmadik szakaszába lépni. Ezen a bejelentésen nem változtattak. A Szerződéshez csatolt, egyes Dániára vonatkozó rendelkezésekről szóló jegyzőkönyv (1) bekezdésének és az állam- és kormányfők 1992. decemberi edinburgh-i határozatának megfelelően Dánia bejelentette a Tanácsnak, hogy nem vesz részt a gazdasági és monetáris unió harmadik szakaszában. Dánia nem kérte, hogy indítsák meg a Szerződés 122. cikke (2) bekezdésében említett eljárást.

- (4) Svédországra a 98/317/EK határozat alapján a Szerződés 122. cikkében meghatározott eltérés vonatkozik. A 2003-as csatlakozási okmány ⁽⁶⁾ 4. cikkének megfelelően Ciprusra, a Cseh Köztársaságra, Észtországra, Lengyelországra, Lettországra, Litvániára, Magyarországra, Máltára, Szlovákiára és Szlovéniára a Szerződés 122. cikkében meghatározott eltérés vonatkozik.

- (5) Az Európai Központi Bank (EKB) 1998. július 1-jén jött létre. Az Európai Monetáris Rendszert egy árfolyam-mechanizmus váltotta fel, amelynek bevezetését a gazdasági és monetáris unió harmadik szakaszában az árfolyam-mechanizmus bevezetéséről szóló, 1997. június 16-i európai tanácsi állásfoglalás állapította meg ⁽⁷⁾. A gazdasági és monetáris unió harmadik szakaszában bevezetésre kerülő árfolyam-mechanizmus (ERM II) eljárásait az EKB és az euro-övezeten kívüli tagállamok nemzeti központi bankjai között létrejött, a gazdasági és monetáris unió harmadik szakaszában az árfolyam-mechanizmus működési eljárásainak meghatározásáról szóló, 1998. szeptember 1-jei megállapodás ⁽⁸⁾ határozta meg.

- (6) A Szerződés 122. cikkének (2) bekezdése megállapítja az érintett tagállamokra vonatkozó eltérések megszüntetésének eljárásait. E cikk szerint a Bizottság és az EKB legalább két évente vagy az eltéréssel rendelkező tagállam kérésére jelentést készít a Tanácsnak a Szerződés 121. cikke (1) bekezdésében meghatározott eljárásnak megfelelően. Szlovénia 2006. március 2-án hivatalos konvergencia-értékelési kérelmet nyújtott be.

⁽⁶⁾ HL L 236., 2003.9.23., 33. o.

⁽⁷⁾ HL C 236., 1997.8.2., 5. o.

⁽⁸⁾ HL C 345., 1998.11.13., 6. o. A 2000. szeptember 14-i megállapodással (HL C 362., 2000.12.16., 11. o.) módosított megállapodás.

- (7) A tagállamok nemzeti jogszabályait, ezen belül a nemzeti központi bankok alapokmányait szükség esetén úgy kell módosítani, hogy összeegyeztethetők legyenek a Szerződés 108. és 109. cikkével és a Központi Bankok Európai Rendszerének (a továbbiakban: KBER) alapokmányával. A Bizottság és az EKB jelentéseiben részletesen megvizsgálja, hogy Szlovénia jogszabályai összeegyeztethetők-e a Szerződés 108. és 109. cikkével és a KBER alapokmányával.
- (8) A Szerződés 121. cikkében említett konvergenciakritériumokról szóló jegyzőkönyv 1. cikke szerint a Szerződés 121. cikke (1) bekezdésének első francia bekezdésében említett árstabilitási kritérium azt jelenti, hogy egy tagállam fenntartható árstabilitással és a vizsgálatot megelőző egy éves időszakon keresztül az árstabilitást illetően legjobb eredményt felmutató legfeljebb három tagállam átlagos inflációs rátáját legfeljebb 1,5 százalékponttal meghaladó inflációs rátával rendelkezett. Az árstabilitási kritérium alkalmazásában az inflációt 2494/95/EK tanácsi rendeletben⁽¹⁾ meghatározott harmonizált fogyasztói árindex (HICP) segítségével határozzák meg. Az árstabilitási kritérium vizsgálatakor a tagállam inflációját az adott időszak 12 havi indexének számtani átlaga, valamint a megelőző időszak 12 havi indexének számtani átlaga közötti százalékos változásként mérik. A 2006 márciusát megelőző egyéves időszakban a három legjobb árstabilitási eredményt felmutató tagállam Svédország, Finnország és Lengyelország volt 0,9 százalékos, 1,0 százalékos, illetve 1,5 százalékos inflációs rátával. A Bizottság és az EKB jelentéseiben használt referenciaérték kiszámításakor a három legjobb árstabilitási eredményt felmutató tagállam inflációs rátájának egyszerű számtani közepéhez 1,5 százalékpontot adtak hozzá. Ennek alapján a 2006 márciusát megelőző egyéves időszak referenciaértéke 2,6 százalékos volt.
- (9) A konvergenciakritériumokról szóló jegyzőkönyv 2. cikke szerint a Szerződés 121. cikke (1) bekezdésének második francia bekezdésében említett állami költségvetési helyzetre vonatkozó kritérium azt jelenti, hogy a vizsgálat időpontjában a tagállam nem áll a Tanács által a túlzott hiány fennállásáról a Szerződés 104. cikke (6) bekezdésének értelmében hozott határozat hatálya alatt.
- (10) A konvergenciakritériumokról szóló jegyzőkönyv 3. cikke szerint a Szerződés 121. cikke (1) bekezdésének harmadik francia bekezdésében említett, az Európai Monetáris Rendszer árfolyam-mechanizmusában történő részvételre vonatkozó kritérium azt jelenti, hogy egy tagállam a vizsgálatot megelőző legalább két éven keresztül komoly feszültségek nélkül az Európai Monetáris Rendszer árfolyam-mechanizmus (ERM) által előírt normál ingadozási sávokon belül maradt. Így különösen azt, hogy ugyanezen időszak alatt a tagállam saját kezdeményezésére semelyik másik tagállam valutájával szemben nem értékelte le valutájának bilaterális közép-árfolyamát. 1999. január 1-je óta az árfolyamkritérium teljesítését az ERM II keretében vizsgálják. A Bizottság és az EKB jelentéseiben e kritérium teljesítésének vizsgálatakor a 2006 áprilisát megelőző két éves időszakot vették alapul.
- (11) A konvergenciakritériumokról szóló jegyzőkönyv 4. cikke szerint a Szerződés 121. cikke (1) bekezdésének negyedik francia bekezdésében említett kamatokra vonatkozó konvergenciakritérium azt jelenti, hogy egy tagállam a vizsgálatot megelőző egy éves időszakon keresztül az árstabilitást illetően legjobb eredményt felmutató legfeljebb három tagállam átlagos nominális hosszú távú kamatát legfeljebb 2 százalékponttal meghaladó kamattal rendelkezett. A kamatokra vonatkozó konvergenciakritériumok alkalmazásában a 10 éves referencia államkötvények összehasonlítható kamatait használták. A Bizottság és az EKB jelentéseiben a kamatkritérium teljesülésének vizsgálatakor használt referenciaértéket úgy számították ki, hogy a három legjobb árstabilitási eredményt felmutató tagállam nominális hosszú távú kamatainak egyszerű számtani közepéhez két százalékpontot adtak hozzá. Ennek alapján a 2006 márciusát megelőző egyéves időszak referenciaértéke 5,9 százalékos volt.
- (12) A konvergenciakritériumokról szóló jegyzőkönyv 5. cikke szerint a konvergenciakritériumok teljesülésére vonatkozó jelenlegi vizsgálatban felhasznált statisztikai adatokat a Bizottság biztosítja. E javaslat elkészítéséhez a Bizottság biztosította a szükséges adatokat. A költségvetési adatokat a Bizottság a tagállamok által az Európai Közösséget létrehozó szerződéshez csatolt, a túlzott hiány esetén követendő eljárásról szóló jegyzőkönyv alkalmazásáról szóló, 1993. november 22-i 3605/93/EK tanácsi rendeletnek⁽²⁾ megfelelően 2006. április 1-jeig benyújtott jelentései alapján szolgáltatotta.
- (13) A Bizottság az általa és az EKB által a Szlovénia gazdasági és monetáris unió elérésére vonatkozó kötelezettségeinek teljesítése során elért előrehaladásról benyújtott jelentések alapján az alábbi következtetésekre jutott:

Szlovénia nemzeti jogszabályai, ezen belül a nemzeti központi bank alapokmánya összeegyeztethető a Szerződés 108. és 109. cikkével és a KBER alapokmányával.

⁽¹⁾ A Tanács 1995. október 23-i 2494/95/EK rendelete a harmonizált fogyasztói árindexekről (HL L 257., 1995.10.27., 1. o.). A legutóbb az 1882/2003/EK európai parlamenti és tanácsi rendelettel (HL L 284., 2003.10.31., 1. o.) módosított rendelet.

⁽²⁾ HL L 332., 1993.12.31., 7. o. A legutóbb a 2103/2005/EK tanácsi rendelettel (HL L 337., 2005.12.22., 1. o.) módosított rendelet.

Azzal kapcsolatban, hogy Szlovénia teljesítette-e a Szerződés 121. cikke (1) bekezdésének négy francia bekezdésében említett konvergenciakritériumokat, a következőket kell figyelembe venni:

- Szlovénia átlagos inflációs rátája a 2006 márciusát megelőző egy évben 2,3 százalék volt, ami most és valószínűleg a következő hónapokban sem haladja meg a referenciaértéket;
- Szlovénia nem áll a Tanács által a túlzott hiány fennállásáról hozott határozat hatálya alatt;
- Szlovénia 2004. június 28. óta az ERM II tagja; a szlovén tolárt (SIT) a 2006 áprilisát megelőző két évben nem érték komoly feszültségek, és Szlovénia saját kezdeményezésére nem értékelte le az euróval szemben a SIT bilaterális középárfolyamát;
- Szlovéniában a 2006 márciusát megelőző egy évben az átlagos hosszú távú kamat 3,8 százalék volt, ami nem haladja meg a referenciaértéket.

Szlovénia e kritériumok alapján elérte a fenntartható konvergencia magas fokát.

Következésképpen Szlovénia teljesítette a közös valuta bevezetéséhez szükséges feltételeket.

- (14) A Szerződés 122. cikke (2) bekezdésének megfelelően a Tanács a Bizottság javaslatára minősített többséggel határoz arról, hogy mely eltéréssel rendelkező tagállamok teljesítik a közös valuta bevezetéséhez szükséges feltételeket, és megszünteti az érintett tagállamok eltéréseit,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Szlovénia teljesítette a közös valuta bevezetéséhez szükséges feltételeket. A 2003-as csatlakozási okmány 4. cikkében említett, Szlovéniára vonatkozó eltérés 2007. január 1-jei hatállyal megszűnik.

2. cikk

Ennek a határozatnak a tagállamok a címzettjei.

3. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* ki kell hirdetni.

Kelt Brüsszelben, 2006. július 11-én.

*a Tanács részéről
az elnök*

E. HEINÄLUOMA